



MODE D'EMPLOI

***Fhiaba***



Page	
2	<b>1 Indications importantes concernant la sécurité et l'environnement</b>
	1.1 Pour votre sécurité
	1.2 Respect de l'environnement
3	<b>2 Installation</b>
	2.1 Installation
	2.2 Branchement au réseau électrique
	2.3 Raccordement au réseau hydrique
4	<b>3 Avant de commencer</b>
	3.1 Pour bien connaître l'appareil
	3.2 Caractéristiques principales
	3.3 Composants principaux
	3.4 Contrôle Électronique
	3.5 Panneau de commande principal et de commande du compartiment Fresco
8	<b>4 Mise en marche et arrêt de l'appareil</b>
	4.1 Mise en marche et arrêt
	4.2 Comment régler la température en fonction des différentes exigences
	4.3 Activation de l'Appareil à glaçons
	4.4 Signaux d'information et d'anomalie sur l'écran
10	<b>5 Configurations et Fonctions Spéciales</b>
	5.1 Personnalisation et sélection de la langue
	5.2 Fonctions spéciales pouvant être activées moyennant le Menu Fhiaba Access
	5.3 Configurations de base du Menu Fhiaba Access
15	<b>6 Équipement interne</b>
	6.1 Équipement interne (positionnement, réglage, retrait)
17	<b>7 Activation et utilisation de l'Appareil à glaçons</b>
	7.1 Activation et utilisation de l'Appareil à glaçons
	7.2 Filtre pour l'Eau
18	<b>8 Éclairage</b>
	8.1 Éclairage
19	<b>9 Conservation des aliments</b>
	9.1 Indications générales
	9.2 Comment maintenir la bonne qualité des aliments à consommer
	9.3 Conseils pour une bonne conservation des aliments frais
	9.4 Conseils pour une bonne conservation des aliments congelés
22	<b>10 Temps recommandés pour la conservation des aliments</b>
23	<b>11 Entretien et Nettoyage</b>
	11.1 Entretien et Nettoyage
	11.2 Nettoyage du condenseur
	11.3 Nettoyage interne
24	<b>12 Guide des solutions aux problèmes</b>
	12.1 Guide des solutions aux problèmes
	12.2 Indications d'anomalie pouvant apparaître sur l'écran
26	<b>13 Avant d'appeler le service d'assistance technique</b>
	13.1 Avant d'appeler le service d'assistance technique
27	<b>14 Plan du Menu Fhiaba Access</b>
	14.1 Fonctions
	14.2 Settings

# 1 Indications importantes concernant la sécurité et l'environnement

## 1.1 Pour votre sécurité



### Note

conseils pour une correcte utilisation de l'appareil



### Important

Indications afin d'éviter tout endommagement de l'appareil



### Attention

indications afin d'éviter toute lésion aux personnes

■ Si cet appareil remplace un autre appareil déjà existant qui doit être mis de côté ou éliminé, veiller à ce que celui-ci ne devienne pas un dangereux piège pour les enfants, en coupant le câble d'alimentation et en rendant impossible la fermeture de la porte. Prêter la même attention à la fin du cycle de vie du nouvel appareil.

■ Cet appareil est conçu pour refroidir les boissons et les aliments et est destiné à un usage domestique.

■ L'appareil doit être installé en suivant les instructions reportées dans la Notice d'installation. Les ouvertures prévues pour la ventilation de l'appareil ou dans la structure à encastrement doivent rester libres.

■ L'appareil est doté d'un système d'éclairage à lumière concentrée moyennant des lampes à Led. Ne pas regarder à l'intérieur des lampes lorsque celles-ci sont allumées afin d'éviter tout dommage à la vue. Cette recommandation est également reportée sur l'étiquette collée à l'intérieur de la porte du réfrigérateur.

■ Lorsque le réfrigérateur fonctionne, ne pas toucher les surfaces internes en acier avec les mains humides ou mouillées, la peau pourrait rester attachée aux surfaces particulièrement froides.

■ N'utiliser aucun appareil électrique à l'intérieur des compartiments prévu pour la conservation des aliments.

■ Lors du repositionnement des clayettes ne pas approcher les doigts des coulisses de la clayette.

■ Ne pas positionner de récipients contenant des liquides inflammables près de l'appareil.

■ Durant les opérations d'entretien, arrêter complètement l'appareil en le débranchant de la prise de courant. Si la fiche est difficile à atteindre, débrancher l'interrupteur omnipolaire correspondant à la prise à laquelle l'appareil est branché.

■ Les composants de l'emballage peuvent être dangereux pour les enfants; ne pas les laisser jouer avec les sachets, les films plastiques et le polystyrène.

■ Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.

■ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience ni connaissance, sauf si celles-ci sont contrôlées ou si elles ont été auparavant formées pour utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants devraient être contrôlés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

## 1.2 Respect de l'environnement



■ Faire très attention aux correctes modalités d'élimination de tous les composants de l'emballage.

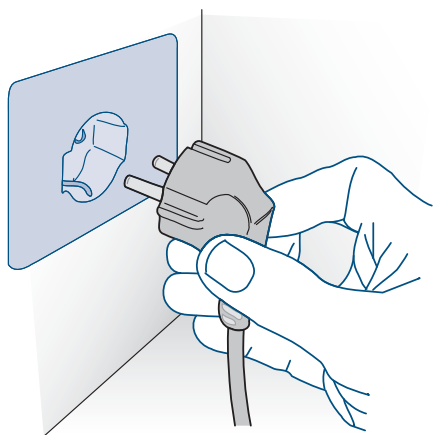
■ L'appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. S'informer auprès des centres de collecte pour l'élimination des matériaux recyclables.

■ En cas d'élimination, couper le câble d'alimentation et rendre impossible la fermeture de la porte.

■ Durant l'élimination, éviter d'endommager le circuit réfrigérant.

■ L'appareil ne contient pas, dans le circuit réfrigérant et dans l'isolation, de substances nocives pour la couche d'ozone atmosphérique.

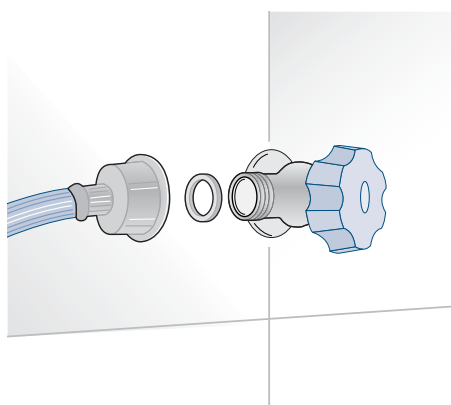
Veiller à ce que l'installation soit correctement effectuée, en respectant toutes les indications reportées dans la notice d'installation fournie avec l'appareil.



L'appareil est doté d'une fiche de type Schuko de 16A et doit être branché au réseau électrique moyennant une prise Schuko correspondante.  
N'utiliser ni rallonges ni adaptateurs multiples pour le branchement.



**N'utiliser ni rallonges ni adaptateurs multiples pour le branchement.**



Les modèles dotés de dispositif pour la production de glaçons (Appareil à glaçons) nécessitent d'un raccordement au réseau hydrique domestique. Celui doit être réalisé moyennant le tuyau de remplissage d'eau avec un filetage de  $\frac{3}{4}$ " fourni.

La pression du réseau doit être comprise entre 0.05 MPa et 0.5 MPa (entre 0.5 Bar et 5 Bar).

Différentes pressions de fonctionnement peuvent entraîner des dysfonctionnements ou des pertes dans le circuit hydraulique.

L'appareil ne doit être alimenté qu'avec de l'eau potable.



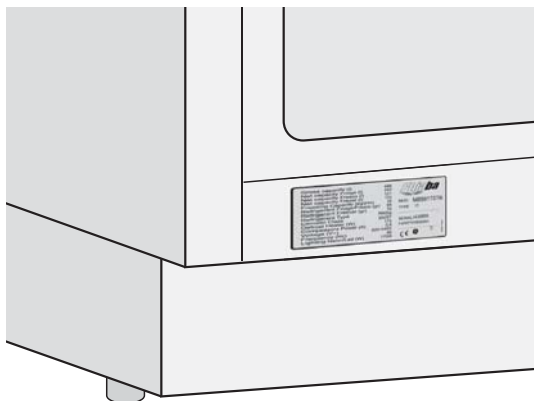
**L'appareil ne doit être alimenté qu'avec de l'eau potable.**



**Veiller à ce que l'installation soit correctement effectuée, en respectant toutes les indications reportées dans le spécifique manuel d'installation fourni avec l'appareil.**

## 3 Avant de commencer

### 3.1 Pour bien connaître l'appareil



Congratulations pour avoir acheté votre nouveau Fhiaba: vous pourrez maintenant utiliser notre innovant système de conservation, qui vous permettra de préserver au mieux tous les aliments que vous souhaitez.

Ce manuel d'utilisation répondra à la plupart de vos questions pour ce qui concerne les caractéristiques du produit. Pour toute autre information, n'hésitez pas à nous contacter à notre numéro vert

**800-344222 (800-FHIABA)**

ou par e-mail à

**customercare@fhiaba.com**

Avant d'appeler prenez note du numéro de série de l'appareil, reporté sur le certificat de garantie et sur la plaque signalétique qui se trouve dans le compartiment Réfrigérateur (sur les modèles avec Appareil à glaçons celui-ci se trouve derrière le volet du filtre pour l'eau) et des éventuels messages qui apparaissent sur l'écran.

Pour davantage d'informations concernant ce produit et les autres produits de la série Fhiaba, visitez notre site

**www.fhiaba.com.**

### 3.2 Caractéristiques principales

- Design exclusif conçu par Giugiaro
- Le triple système de réfrigération Fhiaba et l'efficace séparation des compartiments internes assurent une Fresco maximale tout en offrant une conservation optimale des aliments dans les compartiments prévus à cet effet: Réfrigérateur, compartiment Fresco et Congélateur.
- Il est par ailleurs possible, au cas où on le souhaiterait, de faire fonctionner en mode Réfrigérateur ou Fresco le compartiment normalement utilisé comme Congélateur, en augmentant considérablement la flexibilité d'utilisation de l'appareil
- Le compartiment Fresco à basse température et humidité contrôlée permet la conservation optimale, dans des conditions de sécurité maximales, des aliments frais.
- Le contrôle électronique garantit le maintien constant des températures et du niveau d'humidité configurés par l'utilisateur.
- Un menu interactif (Fhiaba Access) permet la gestion personnalisée des fonctions de l'appareil et l'affichage de messages relatifs au fonctionnement.
- Optimisation des consommations durant les périodes de vacances.
- Amples bacs avec système d'auto-fermeture Soft situés dans la zone Fresco.
- Appareil à glaçons pour la production automatique de glaçons de la dimension souhaitée (sur certains modèles)
- Filtre pour l'eau positionné à l'intérieur du réfrigérateur et facilement remplaçable (sur certains modèles)
- Système breveté de plans coulissants, repositionnables à tout niveau à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, sans devoir les extraire
- Surfaces en acier inox aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur, avec finitions de qualité en aluminium
- Système breveté de charnières permettant la fermeture automatique des portes
- Grands bacs externes avec système d'auto-fermeture Soft
- Éclairage localisé à double système Led
- Système anti-renversement avec bride pour la fixation murale.



Série StandPlus



Série Integrated

**Modèle à un grand bac**

- 1** Structure en acier inox avec finitions en aluminium
- 2** Panneau de commandes avec Fhiaba Access
- 3** Filtre pour l'eau (\*)
- 4** Système de repositionnement des clayettes breveté
- 5** Panneau de commandes de la zone Fresco
- 6** Compartiment Fresco ou "Low Temp" à humidité contrôlée
- 7** Producteur de glace automatique (\*)
- 8** Double système de réfrigération
- 9** cran de température
- 10** Signaux sonores
- 11** Fonction Vacation
- 12** Grands balconnets contre porte
- 13** Éclairage innovant
- 14** Fermeture automatique des portes et des bacs
- 15** Compartiment Congélateur transformable en compartiment Réfrigérateur ou compartiment Fresco (fonction TriMode)



Série Professional



Série Classic

(\*) sur certains modèles

# 3 Avant de commencer

## 3.3 Composants principaux



### Modèle à deux grands bacs

1 Structure en acier inox avec finitions en aluminium

2 Panneau de commandes avec Fhiaba Access

3 Filtre pour l'eau (\*)

4 Système de repositionnement des clayettes breveté

5 Producteur de glace automatique (\*)

6 Double système de réfrigération

7 Écran de température

8 Signaux sonores

9 Fonction Vacation

10 Grands balconnets contre porte

11 Éclairage innovant

12 Fermeture automatique des portes et des bacs















(\*) sur certains modèles



## Contrôle électronique 3.4

L'innovant système de contrôle électronique mis au point par Fhiaba maintient constante la température des trois compartiments et l'affiche sur l'écran du panneau de commande ; il permet par ailleurs l'interaction de l'utilisateur avec le système de contrôle, moyennant la configuration personnalisée des différentes fonctions et l'envoi de messages sonores et/ou visuels, au cas où se vérifieraient des anomalies de fonctionnement de l'appareil.

## Panneau de commande principal et de commande du compartiment Fresco 3.5

	UNIT	FRIDGE	FHIABAccess		ENTER	ICE MAKER	ALARM	WATER FILTER		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1		<b>Unit</b>	Permet l'arrêt complet et la mise en marche de l'appareil (appuyer sur celui-ci pendant 3 secondes).							
2		<b>Fridge</b>	Permet l'arrêt et la mise en marche du compartiment réfrigérateur seulement (appuyer sur celui-ci pendant 3 secondes).							
3		<b>Fhiaba Access</b>	Permet l'accès au menu des fonctions de l'appareil							
4		<b>Up/down Fridge</b>	En effleurant les touches Up (haut) et Down (bas), il est possible de modifier la température déjà configurée pour le réfrigérateur et de se déplacer à l'intérieur du menu interactif.							
5		<b>Display</b>	Affiche les températures des compartiments réfrigérateur et congélateur, la date et l'heure, les fonctions Fhiaba Access et les messages visuels.							
6		<b>Up/Down Freezer (TriMode)</b>	En effleurant les touches Up/Down, il est possible de modifier la température pré-configurée selon les choix d'utilisation du compartiment (Congélateur, Réfrigérateur ou Fresco).							
7		<b>Enter</b>	Permet de confirmer l'activation ou la désactivation des sélections opérées moyennant Fhiaba Access.							
8		<b>Ice maker</b>	Permet d'activer ou de désactiver la production automatique de glace.							
9		<b>Alarm</b>	v							
10		<b>Water Filter</b>	Affiche graphiquement le niveau d'utilisation de la cartouche du filtre pour l'eau.							
										
11		<b>Display</b>	Affiche la température du compartiment Fresco.							
12		<b>Up/Down</b>	En effleurant les touches Up/Down, il est possible de modifier la température configurée pour le compartiment Fresco.							
13		<b>Fresco</b>	Permet l'arrêt et la mise en marche du compartiment Fresco seulement (appuyer sur celui-ci pendant 3 secondes).							

## 4 Mise en marche et arrêt de l'appareil

### 4.1 Mise en marche et arrêt

#### Première mise en marche


Lorsque l'appareil est branché au réseau électrique mais n'a pas encore été mis en marche, sur l'écran s'affiche le message

**Stand by**


(message de sécurité pour avertir que l'appareil est sous tension), tandis que toutes les touches du panneau sont éteintes.

Pour mettre en marche tous les compartiments de l'appareil, appuyer pendant 3 secondes sur la touche Unit .


#### Arrêt des compartiments Réfrigérateur et Fresco

Lors de la première mise en marche, le compartiment TriMode est préparé en mode Congélateur. Celui-ci reste toujours allumé et ne peut être éteint qu'en arrêtant complètement l'appareil. Appuyer pendant 3 secondes sur la touche Unit .

#### Remise en marche


Appuyer de nouveau sur les mêmes touches pour la remise en marche. Le compartiment Congélateur reste allumé et ne peut être éteint qu'en arrêtant complètement l'appareil. Appuyer pendant 3 secondes sur la touche Unit .

#### Arrêt pendant de longues périodes

Durant de très longues périodes d'absence, il est conseillé d'arrêter le réfrigérateur en appuyant sur la touche Unit  pendant 3 secondes et en débranchant la fiche ou en appuyant sur l'interrupteur omnipolaire qui l'alimente.

Le vider complètement, le nettoyer et l'essuyer et laisser les portes et les bacs partiellement ouverts afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs.



Si lors de la première mise en marche, n'apparaît pas le message Stand-by, mais apparaissent d'autres messages, cela signifie que l'appareil a déjà commencé la procédure de refroidissement. Dans ce cas désactiver les éventuels messages sonores en effleurant la touche Alarm , refermer la porte et attendre que les températures programmées soient atteintes.

Lors de la première mise en marche, il ne sera pas possible d'utiliser le menu Fhiaba Access pour une éventuelle modification des pré-configurations faites en usine tant que ne sera pas atteinte la température pré-configurée. Il est toutefois possible de régler tout de suite l'heure et la date, des paramètres nécessaires pour activer certaines fonctions spéciales.

Lors de chaque allumage, l'appareil effectue une procédure d'auto-diagnostic de la durée de 3 minutes avant de se mettre en marche complètement.

Si n'est arrêté que le compartiment Réfrigérateur ou le compartiment Fresco, le ventilateur correspondant continue à fonctionner de manière autonome afin de prévenir la possible formation d'odeurs et de mois.

Avant d'arrêter l'appareil pour une longue période, retirer tous les aliments conservés et laisser les portes et les bacs ouverts afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs et de mois.

## Comment régler la température en fonction des différentes exigences 4.2

Chaque modèle est attentivement testé avant de quitter l'usine et réglé de manière à garantir de hautes performances et des consommations contenues. Il n'est donc pas nécessaire, en général, de modifier cette configuration.

Il est dans tous les cas possible, en fonction d'exigences particulières, de reconfigurer les températures comme suit:

**Compartiment Réfrigérateur** de +2°C à +8°C (de 35,6°F à 46,4°F), la température conseillée et pré-configurée est de +5°C (41°F).

Pour le réglage, effleurer les touches Up/Down . Lors du premier effleurement, apparaîtra sur l'écran la température configurée.

Pour la modifier, effleurer encore les touches jusqu'à atteindre la température souhaitée.

**Compartiment Fresco** de -2°C à +2°C (de 28,4°F à 35,6°F), la température conseillée et pré-configurée est de 0°C (32°F).

Pour le réglage, effleurer les touches Up/Down . Lors du premier effleurement, apparaîtra sur l'écran la température configurée.

Pour la modifier, effleurer encore les touches jusqu'à atteindre la température souhaitée.

**Compartiment Congélateur (TriMode)** Compartiment Congélateur de -15°C à -22°C (de 5°F à -7,6°F), la température conseillée et pré-configurée est de -18° (0°F).

Pour le réglage, effleurer les touches Up/Down . Lors du premier effleurement, apparaîtra sur l'écran la température configurée.

Pour la modifier, effleurer encore les touches jusqu'à atteindre la température souhaitée.

Au cas où le compartiment serait utilisé comme compartiment Réfrigérateur ou comme compartiment Fresco (fonction TriMode), les températures conseillées et pré-configurées seront celles correspondant aux compartiments respectifs.





La température affichée peut légèrement varier par rapport à celle configurée suite à une ouverture continue des portes ou à l'introduction d'aliments à température ambiante ou en grandes quantités.

6 à 12 heures peuvent être nécessaires pour atteindre la température sélectionnée.

## Activation de l'Appareil à glaçons 4.3

La touche Appareil à glaçons  positionnée sur le panneau de contrôle principal permet l'activation du fabricant automatique de glace. Lorsque celui-ci fonctionne, la touche est allumée.

Avant de mettre en marche l'appareil à glaçons pour la première fois, veuillez vous assurer que la cartouche du filtre pour l'eau a bien été installée et effectuez un lavage préliminaire du circuit hydraulique.


Appuyez donc en même temps sur les touches Enter  et Appareil à glaçons . Après quelques minutes l'appareil à glaçons peut être activé.



Ne pas activer l'Appareil à glaçons si l'appareil n'est pas raccordé au réseau hydrique.

## Signaux d'information et d'anomalie sur l'écran 4.4

Un système de contrôle intégré fournit des informations moyennant des signaux lumineux ou des messages textuels visualisés sur l'écran.

Le signal d'information s'affiche avec un texte fixe tandis que le signal d'anomalie s'affiche avec un texte clignotant. Le signal sonore qui accompagne certains signaux d'anomalie peut être désactivé en effleurant la touche Alarm  sur le panneau de commande principal.

La liste des signaux d'anomalie est reportée à la fin de ce manuel.

## 5 Configurations et Fonctions Spéciales

### 5.1 Personnalisation et sélection de la langue



Afin d'éviter la modification accidentelle des configurations, le clavier se bloque automatiquement après un certain temps et sur l'écran apparaît le message "keypad locked". Pour le réactiver, appuyer en même temps sur les touches Fhiaba Access et Up/Down pendant au moins 3 secondes.

Il est possible de personnaliser le fonctionnement de votre Fhiaba afin de l'adapter aux différentes exigences d'utilisation, en reconfigurant les paramètres principaux (Setting) ou en activant les fonctions spéciales (Fonctions).

Les fonctions apparaissent sur l'écran principal en effleurant la touche Fhiaba Access .

Les touches Up/Down permettent le défilement des fonctions disponibles, sélectionnées en effleurant la touche Enter et sur l'écran apparaît l'état actuel de la fonction.

Toujours moyennant les touches Up/Down , il est possible de se déplacer à l'intérieur de la fonction sélectionnée, en l'activant ou en la désactivant en effleurant la touche Enter .

Une fois confirmée la fonction, sur l'écran apparaîtra automatiquement le menu principal pour choisir d'autres fonctions.

Il est à tout moment possible de retourner au choix précédent moyennant la touche Fhiaba Access .

La langue des messages qui apparaissent sur l'écran peut être changée comme suit:

Entrer dans le menu en appuyant au même temps sur les touches Fhiaba Access et Enter , au moyen des touches Up/Down choisir Settings (Réglages) et après confirmer avec la touche Enter .

Ensuite choisir la fonction Language (Langue) et la langue souhaitée.

### 5.2 Fonctions spéciales pouvant être activées moyennant le Menu Fhiaba Access

Pour utiliser les fonctions spéciales, sélectionner la touche Fhiaba Access et moyennant la touche Up/Down accéder au menu en confirmant le choix Fonctions.

#### Shopping Réfrigérateur

La fonction baisse la température du Réfrigérateur à +2°C (35,6°F) pendant 12 heures, afin de permettre un rafraîchissement plus rapide des aliments à peine achetés et rangés. À la fin des 12 heures la fonction se désactive automatiquement, avec le rétablissement de la température précédemment configurée. Il est possible de programmer par avance l'activation de la fonction. Après une interruption prolongée du courant il est nécessaire de réactiver la fonction.

Comment activer Fonctions → → Shopping réfr → → Shopping réfr: Allumé/Fermé → → Shopping réfr: Allumé →

Pour désactiver Fonctions → → Shopping réfr → → Shopping réfr: Allumé/Fermé → → Shopping réfr: Fermé →

Pour programmer par avance l'activation Fonctions → → Shopping réfr → → Temps Shopping → → Régler l'heure: 1 → →

Il est possible de programmer avec une avance allant de 1 à 12 heures.

#### Vacation Réfrigérateur

La fonction (recommandée en cas d'absences prolongées car elle permet une importante économie d'énergie) amène la température du compartiment réfrigérateur à +14°C (57,2°F). Il est possible d'en programmer la durée, mais peut également être désactivée manuellement après une longue période d'absence. La fonction reste active même si durant la période d'absence se vérifie une interruption prolongée du courant.

- Comment activer** Fonctions →  → Vacation réfr →  → Vacation réfr  
Allumé/Fermé →  → Vacation réfr Allumé →
- Pour désactiver au retour des vacances** Fonctions →  → Vacation réfr →  → Vacation réfr  
Allumé/Fermé →  → Vacation réfr Fermé →
- Pour programmer la durée** Fonctions →  → Vacation réfr →  →   
Durée Vacation →  → Régler les jours: I →
- Il est possible de programmer une période allant de 1 à 90 jours.


















**Shopping TriMode** La fonction doit être activée au moins 24 heures avant l'introduction dans le TriMode d'aliments à température ambiante ou quelques heures avant l'introduction d'aliments déjà congelés qui ont subi une augmentation modérée de la température. La fonction se désactive automatiquement à la fin de la période de fonctionnement programmée. Il est possible de programmer par avance l'activation de la fonction. Après une interruption prolongée de courant, il est nécessaire de réactiver la fonction.

- Comment activer** Fonctions →  → Shopping TriMode →  → Shopping TriMode Allumé/Fermé →  → Shopping TriMode Allumé →
- Pour désactiver** Fonctions →  → Shopping TriMode →  → Shopping TriMode Allumé/Fermé →  → Shopping TriMode Fermé →
- Pour programmer par avance l'activation** Fonctions →  → Shopping TriMode →  →   
Temps Shopping →  → Régler les jours: I →
- Il est possible de programmer avec une avance allant de 1 à 12 heures

**Vacation TriMode** La fonction (recommandée en cas d'absences prolongées car elle permet une importante économie d'énergie) amène la température du compartiment TriMode à -18°C (46.4°F) si le compartiment est configuré comme Congélateur et à +14°C (57.2°F) si le compartiment est configuré comme Réfrigérateur. La fonction ne peut pas être activée si le compartiment est configuré comme Fresco. La fonction reste active même si se vérifie une longue interruption du courant.

- Comment activer** Fonctions →  → Vacation TriMode →  → Vacation TriMode Allumé/Fermé →  → Vacation TriMode Allumé →
- Pour désactiver au retour des vacances** Fonctions →  → Vacation TriMode →  → Vacation TriMode Allumé/Fermé →  → Vacation TriMode Fermé →
- Pour programmer la durée** Fonctions →  → Vacation TriMode →  →   
Durée Vacation →  → Régler les jours: I →

## 5 Configurations et Fonctions Spéciales

- Refr. Bouteilles** La fonction peut être activée pour refroidir rapidement des boissons, en les mettant à l'intérieur du compartiment Congélateur. Il est possible de sélectionner une durée du temps de refroidissement allant de 1 à 45 minutes. Un signal sonore avertira que la température optimale a été atteinte. Après avoir prélevé les boissons, désactiver le signal sonore en effleurant la touche Alarm (🔔).
- Comment activer** Fonctions →  →  Refr. bouteilles →  →  Refr. bouteilles Allumé/Fermé →  →  Refr. bouteilles Allumé →
- Pour désactiver** Fonctions →  →  Refr. bouteilles →  →  Refr. bouteilles Allumé/Fermé →  →  Refr. bouteilles Fermé →
- Pour programmer la durée** Fonctions →  →  Refr. bouteilles →  →  Temps de refr. →  →  Régler l'heure: 20 min →
- Machine à glaçons** La fonction Appareil à glaçons permet de sélectionner la dimension des glaçons, en choisissant entre Large (configuration de base) et Medium, et d'activer la fonction SuperIce, qui augmente la quantité de glace produite. La fonction SuperIce se désactive automatiquement après 24 heures.
- Pour obtenir de grands glaçons** Fonctions →  →  Machine à glaçons →  →  Taille à glaçons →  →  Grands →
- Pour obtenir de petits glaçons** Fonctions →  →  Machine à glaçons →  →  Taille à glaçons →  →  Moyen →
- Comment activer la fonction SuperIce** Fonctions →  →  Machine à glaçons →  →  SuperEis Allumé/Fermé →  →  SuperEis Allumé →
- Pour désactiver** Fonctions →  →  Machine à glaçons →  →  SuperEis Allumé/Fermé →  →  SuperEis Fermé →
- Mode Sabbath (Optional)** Cette fonction permet de respecter l'observance de certaines règles religieuses qui demandent que l'appareil ne soit pas affecté par l'ouverture des portes (le fonctionnement thermostatique, l'éclairage intérieur et la fabrication des glaçons ne sont pas opérationnels dans ce mode).
- Comment activer** Fonctions →  →  Mode Sabbath →  →  Mode Sabbath Allumé/Fermé →  →  Mode Sabbath Allumé →
- Pour désactiver** Fonctions →  →  Mode Sabbath →  →  Mode Sabbath Allumé/Fermé →  →  Mode Sabbath Fermé →
- Lumière Nuit (Optional)** La fonction Lumière Nuit active une lumière externe sur le socle de l'appareil.
- Comment activer la lumière externe** Fonctions →  →  Lumière Nuit →  →  Lumière Nuit Allumé/Fermé →  →  Lumière Nuit Allumé →
- Comment désactiver la lumière externe** Fonctions →  →  Lumière Nuit →  →  Lumière Nuit Allumé/Fermé →  →  Lumière Nuit Fermé →

**Filtre de l'eau** La fonction État Filtre permet d'afficher la quantité d'eau exacte, en litres, et le temps qui reste avant l'usure du filtre.

Comment contrôler l'état du filtre Fonctions → [✓] → [Filtre de l'eau] → [✓] → [Etat Filtre] → [✓] → [Voir état] → [✓] Enter > Confirmer → [✓]

**Reset Filtre** La fonction Reset Filtre remet à zéro le comptage de la quantité d'eau filtrée et du temps écoulé depuis le dernier remplacement. Il est nécessaire de remettre à zéro le comptage après chaque remplacement de la cartouche. 30 jours après qu'ait disparu le message d'avis de remplacement de la cartouche du filtre de l'eau 'Replace Filter Cartridge', la production de glace est interrompue et sur l'écran est présent le message 'No Water'. Pour activer de nouveau la production de glace, il faut remettre à zéro le comptage de la quantité d'eau filtrée moyennant la fonction Reset Filter.

Comment remettre à zéro le comptage de l'eau filtrée Fonctions → [✓] → [Filtre de l'eau] → [✓] → [Etat Filtre] → [✓] → [Reset Filtre] → [✓] Enter > Confirmer → [✓]

**Bypass Filtre** Cette fonction est activée lorsqu'il n'est pas nécessaire de filtrer l'eau, car la qualité de l'eau de l'installation hydraulique domestique est déjà excellente.

Comment activer le Bypass du filtre Fonctions → [✓] → [Filtre de l'eau] → [✓] → [Etat Filtre] → [✓] → [Bypass Filtre] → [✓] → [Bypass Filtre Allumé] → [✓]

Comment désactiver le Bypass du filtre Fonctions → [✓] → [Filtre de l'eau] → [✓] → [Etat Filtre] → [✓] → [Bypass Filtre] → [✓] → [Bypass Filtre Fermé] → [✓]

**Nettoyage Manuel** Si la production de glace reste désactivée pendant une longue période, le circuit de l'eau est automatiquement lavé. Dans certains cas, il est toutefois possible d'intervenir manuellement pour effectuer un lavage supplémentaire. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau soit propre.

Comment effectuer le nettoyage manuel du filtre Fonctions → [✓] → [Filtre de l'eau] → [✓] → [Nettoyage manuel] → [✓] Enter > Confirmer → [✓]



Positionner correctement sous l'Appareil à glaçons le bac à glace ou un récipient approprié pour récupérer l'eau et refermer le bac. Enfin laver le bac.




























**Filtre Air (Optional)** La fonction Voir état permet d'afficher la quantité d'air exacte, en litres, et le temps qui reste avant l'usure du filtre. La fonction Reset Filter remet à zéro le comptage de la quantité d'air filtrée et du temps écoulé depuis le dernier remplacement. Il est nécessaire de remettre à zéro le comptage après chaque remplacement de la cartouche.

Comment contrôler l'état du filtre Fonctions → [✓] → [Filtre air] → [✓] → [Voir état] → [✓] Enter > Confirmer → [✓]

Comment remettre à zéro le comptage de l'air filtrée Fonctions → [✓] → [Filtre air] → [✓] → [Reset Filtre] → [✓] Enter > Confirmer → [✓]

## 5 Configurations et Fonctions Spéciales

### 5.3 Configurations de base du Menu Fhiaba Access

- Sélectionner la touche Fhiaba Access  et moyennant la touche Up/Down  choisir Settings.
- Options TriMode** Le compartiment Congélateur peut au cas où fonctionner comme compartiment Réfrigérateur ou comme compartiment Fresco et peut donc opérer avec les températures les plus adéquates pour ces compartiments.
- Comment choisir la fonction Réfrigérateur** Réglages →  →  Options TriMode →  →   
Réfrigérateur →  Enter > Confirmer →
- Comment choisir la fonction Fresco** Réglages →  →  Options TriMode →  →   
Fresco →  Enter > Confirmer →
- Comme rétablir la fonction Congélateur** Réglages →  →  Options TriMode →  →   
Freezer →  Enter > Confirmer →
- Réglages de base** Cette fonction offre la possibilité de rétablir les réglages de base configurés en usine en annulant toute modification effectuée par la suite.
- Pour rétablir les réglages de base** Réglages →  →  Réglages de base →   
Enter > Confirmer →
- Date**
- Régler la date** L'écran affichera la date comme dd:mm:yy (jour:mois:année), le jour clignotera. Avec les touches Up/Down  modifier la configuration, confirmer avec Enter  pour passer à la configuration suivante; une fois confirmée l'année, la date sera configurée.
- Comment configurer la date** Réglages →  →  Date →  →  Régler la date  
→  DATE: 01-01-2009 →
- Montrer la date** Avec cette fonction il est possible de désactiver/activer l'affichage de la date sur l'écran.
- Comment activer la date** Réglages →  →  Date →  →  Montrer la date  
→  →  DATE: 01-01-2009 Allumé →
- Comment désactiver la date** Réglages →  →  Date →  →  Montrer la date  
→  →  DATE: 01-01-2009 Fermé →
- Heure**
- Régler l'heure** L'écran affiche l'heure et les minutes comme hh:mm et avec hh: clignotant. Avec les touches Up/Down  peut être modifiée la configuration qui doit être confirmée moyennant la touche Enter  pour passer à la configuration suivante ; lors de la confirmation des mm: l'heure sera configurée. Cette fonction permet de choisir l'affichage à 12 ou 24 heures.
- Comment configurer l'heure** Réglages →  →  Heure →  →  Régler l'heure  
→  HEURE: 01:01 →
- Choisir 12/24** Cette fonction permet de choisir l'affichage à 12 ou 24 heures.
- Comment configurer l'affichage à 12 h** Réglages →  →  Heure →  →  Choisir 12/24  
→  →  Choisir:12 →
- Comment configurer l'affichage à 24 h** Réglages →  →  Heure →  →  Choisir 12/24  
→  →  Choisir:24 →

**Montrer le temps** Avec cette fonction il est possible d'activer/désactiver l'affichage permanent de l'heure.

**Comment activer l'heure permanente** Réglages →  → Heure →  → Montrer le temps →  → HEURE: 01:01 Allumé →

**Comment désactiver l'heure permanente** Réglages →  → Heure →  → Montrer le temps →  → HEURE: 01:01 Fermé →

**Langue** La fonction permet de choisir la langue dans laquelle sont visualisés les messages à l'écran.

**italiano** Réglages →  → Langue →  → italiano →

**inglese** Réglages →  → Langue →  → english →

**francese** Réglages →  → Langue →  → français →

**tedesco** Réglages →  → Langue →  → deutsch →

**spagnolo** Réglages →  → Langue →  → español →

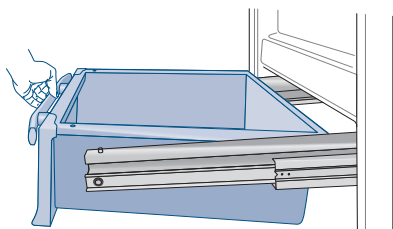
**Choisir °C/°F** Cette fonction permet l'affichage de la température en degrés Centigrades ou en degrés Fahrenheit. En général, l'appareil est configurée pour un affichage en degrés centigrades.

**Comment configurer en degrés Centigrades** Réglages →  → Choisir 'C'/F →  → Choisir 'C' →

**Comment configurer en degrés Fahrenheit** Réglages →  → Choisir 'C'/F →  → Choisir 'F' →

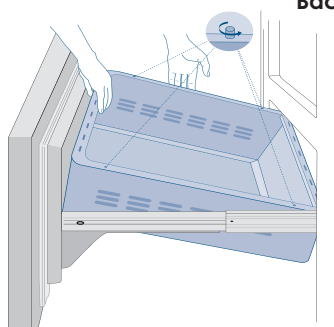
## Équipement interne (positionnement, réglage, retrait) 6.1

**Bac Fresco** Il est simplement posé sur les coulisses de guidage.



- pour retirer le bac, le soulever et l'extraire.

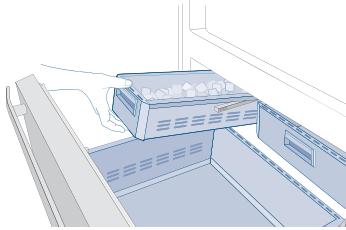
**Bac TriMode** Le bac TriMode supérieur peut être retiré selon les mêmes modalités que le bac Fresco.



- pour retirer le bac inférieur dévisser les quatre tourillons de fixation.

**Bac à Glace** Positionné dans le bac supérieur du compartiment réfrigérateur

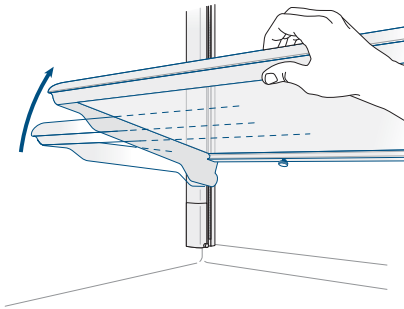
- après l'extraction veiller à ce qu'il soit correctement repositionné.



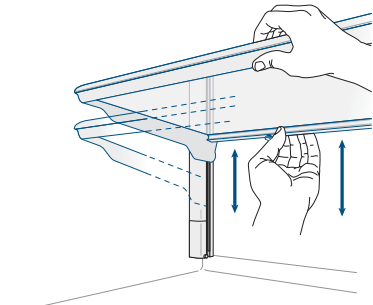
**Ne pas approcher les mains ou les doigts de l'appareil à glaçons lorsque celui-ci fonctionne.**

**Clayettes**

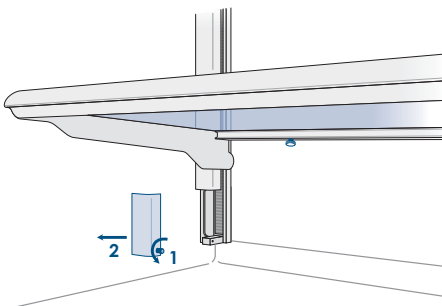
Les clayettes sont coulissantes et facilement repositionnables pour l'usager en opérant comme suit :



- tirer et tourner légèrement le tourillon de sécurité jusqu'à le bloquer en position externe



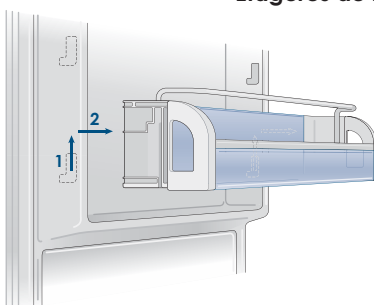
- soulever la partie frontale du plan et l'incliner



- pour retirer une clayette il faut enlever les parties terminales des coulisses (dévisser le tourillon de blocage), le faire glisser vers le bas et l'extraire.

**Étagères de la Porte**

Les étagères de la porte peuvent être facilement retirées pour le nettoyage.



- Prendre l'étagère par les côtés, la pousser vers le haut jusqu'à la décrocher de son logement et la tirer vers l'extérieur.
- La remonter en opérant en sens inverse

## Activation et utilisation de l'Appareil à glaçons 7.1




**Si la glace n'est pas fréquemment utilisée, les vieux glaçons perdront leur limpidité, auront une saveur particulière et deviendront plus petits.**

**Il est normal que certains glaçons s'attachent entre eux.**

**L'Appareil à glaçons se désactive automatiquement si la fonction Vacation est activée.**


**Lorsque l'Appareil à glaçons est mis en marche la première fois, il est conseillé de vider le contenu du bac après son premier remplissage.**

**Si l'unité est restée éteinte pendant un mois ou plus, il est conseillé d'effectuer un cycle de lavage du filtre pour l'eau.**

Pour activer l'Appareil à glaçons après l'installation de l'appareil, appuyer sur la touche Ice Maker .

Il faut compter de 12 à 24 heures avant d'avoir la production automatique de glace. La production est de 10 glaçons par cycle et d'environ 10 cycles toutes les 24 heures.

Le rendement de ce dispositif dépend de la température configurée dans le congélateur, de la température ambiante et de la fréquence d'ouverture des portes.

Si le réfrigérateur fonctionne sans être raccordé au réseau hydrique, veiller à ce que l'Appareil à glaçons soit désactivé moyennant la touche correspondante .

L'Appareil à glaçons produit de la glace jusqu'à ce le bac soit complètement rempli et s'arrête automatiquement lorsque le niveau maximal admis est atteint.

Avec la fonction SuperIce, il est possible d'augmenter la quantité de glace produite en 24 heures, tandis qu'avec la fonction Set Cube Size il est possible de choisir la dimension des glaçons produits.

## Filtre pour l'Eau 7.2

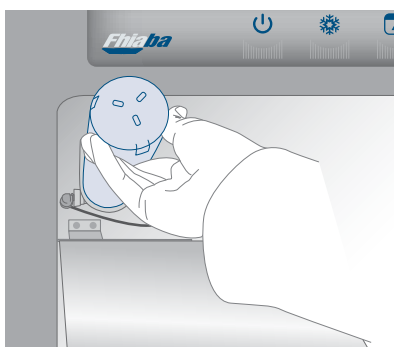
Le Filtre pour l'Eau garantit une qualité optimale de l'eau pour la production de glaçons, pour une quantité allant jusqu'à 3000 litres et pour un temps maximal de 6 mois.

Sur la droite du panneau de commande supérieur il est possible de contrôler l'état d'utilisation du filtre: lorsque toute la zone graduée est illuminée, le filtre a à peine été remplacé; la seule zone blanche illuminée indique que la capacité filtrante est au-dessous de 20%.

Lorsque le filtre sera presque complètement usé, apparaîtra le message 'Replace Filter Cartridge' sur l'écran.



### Remplacement du filtre



Le filtre se trouve latéralement dans le compartiment réfrigérateur, du côté des charnières de la porte, protégé par un volet.

Avant de remplacer le filtre, veuillez désactiver l'appareil à glaçons en appuyant sur le bouton Ice Maker.

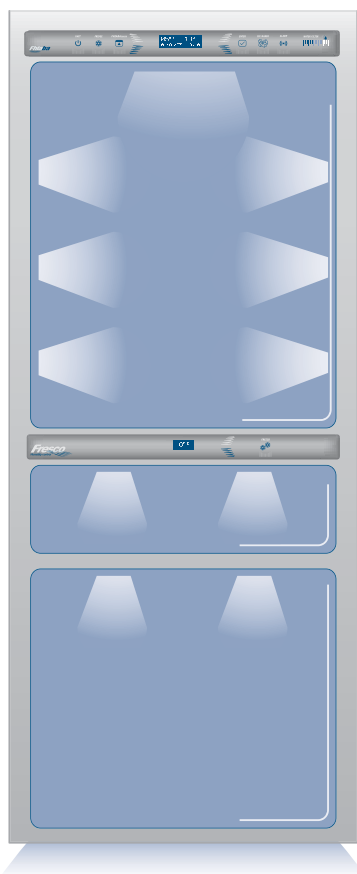
Entrez donc dans le Menu Fhiaba Access et sélectionnez la fonction «Manual Clean». Une fois le lavage terminé, enlevez l'eau résiduelle du bac et essuyez-le.

Appuyer sur la partie avant du volet pour l'ouvrir et tourner avec attention la cartouche du filtre d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la décrocher de son logement.

Il est normal que sorte une petite quantité d'eau.

Retirer le bouchon de la nouvelle cartouche et l'introduire dans son logement en la tournant d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la bloquer, sans forcer.

### 8.1 Éclairage



Afin de permettre une vision interne optimale est prévue un système à LED qui illumine directement différentes zones du compartiment Réfrigérateur, des bacs Fresco et du bac Congélateur. Sur certains modèles, est également prévu un système d'éclairage externe situé à la base de l'appareil.

En cas d'anomalies et/ou de pannes du système d'éclairage, il est nécessaire de s'adresser exclusivement au service d'assistance technique Fhiaba.



Votre Fhiaba a été conçu pour garantir des températures précises et constantes et des niveaux d'humidité appropriés à tous les compartiments. Par ailleurs, le double système de réfrigération évite que les aliments surgelés ou la glace ne s'imprègnent de l'odeur des aliments frais et que l'humidité présente dans le réfrigérateur ne se congèle pas en formant du givre.

Toutefois, pour bien conserver tous vos aliments, il ne suffit pas d'avoir un excellent réfrigérateur, il est aussi nécessaire de connaître les règles pour une correcte conservation des aliments.

Il ne faut pas oublier que tous les aliments modifient inévitablement leurs caractéristiques au fil du temps. Leur changement commence bien avant leur consommation, car ceux-ci contiennent à l'intérieur des micro organismes qui en se multipliant en causent la détérioration. Celle-ci est encore plus rapide suite à des manipulations, des températures de conservation et des conditions d'humidité inappropriées.

Il est par conséquent recommandé de suivre les indications reportées ci-dessous. Celles-ci vous permettront d'utiliser de manière rationnelle et sûre votre réfrigérateur-congélateur et de conserver longtemps et le mieux possible tous vos aliments.

Ne pas oublier que la zone Fresco est celle qui permet la meilleure conservation des aliments frais les plus périssables, car elle garantit le maintien d'une température moyenne inférieure ou égale à 0°C (32°F).

Contrôler périodiquement que tous les aliments soient en parfait état de conservation. Il est souvent assez facile de comprendre lorsque un aliment est détérioré, car il moisit, sent mauvais et son aspect est désagréable. Il y a toutefois des cas où la condition n'est pas si évidente. Si selon vous un aliment a été conservé trop longtemps et qu'il pourrait être périmé, ne le consommez pas et ne le goûtez même pas pour contrôler, même si il vous semble bon, car les bactéries qui provoquent la détérioration des aliments peuvent être la cause d'intoxications ou de mal-être. En cas de doute, jeter l'aliment.

## Comment maintenir la bonne qualité des aliments à consommer 9.2

### Lorsque vous faites les courses

Observez toujours les précautions suivantes:

- Mettez les paquets contenant de la viande crue, du poisson ou de la volaille dans des sachets en plastique de manière à ce qu'ils ne gouttent pas sur d'autres aliments.
- Achetez la viande, la volaille et le poisson en dernier. Ne les laissez pas dans votre voiture chaude après avoir fait les courses. Laissez dans votre voiture un sac thermique et utilisez-le en cas de températures trop élevées ou de voyages trop longs.
- Contrôlez les dates de production et de péremption des aliments afin d'être sûrs qu'ils soient frais.
- Faites très attention lorsque vous achetez des aliments frais, achetez seulement une quantité à consommer en 1 ou 2 jours.
- Laissez à température ambiante les aliments chauds pendant au moins deux heures, avant de les ranger dans le réfrigérateur.

### Lorsque vous rangez les aliments

Contrôlez les températures de réfrigération des différents compartiments moyennant le panneau de commande :

- La température du réfrigérateur doit être de 8°C (46,4°F) ou inférieure et la température du congélateur doit être de -18°C (0°F)
- Suivez les recommandations concernant les temps et les températures de conservation indiqués dans les tableaux reportés ci-après.
- Gardez la viande crue, le poisson et la volaille séparés des autres aliments et évitez toute possibilité d'égouttement.

**Lorsque vous rangez les aliments**

- Lorsque vous rangez votre viande, votre poisson ou votre volaille, laissez-les dans les sachets originaux, à moins que ceux-ci ne soient déchirés ou percés. Des manipulations répétées pourraient introduire des bactéries dans ces aliments.
- Pour conserver dans le congélateur, utilisez les récipients prévus pour le congélateur, des sachets en plastique pour congélateur ou des feuilles d'aluminium appliqués sur les récipients si vous avez l'intention de conserver l'aliment pendant plus de deux mois. Ceci minimisera la déshydratation et la perte de qualité
- Dated et étiquetez les paquets
- Pour conserver les aliments dans le réfrigérateur, enrroulez-les dans une pellicule ou rangez-les dans des boîtes en plastique ou dans des récipients sous-vide afin d'éviter que les aliments ne sèchent. Mettez toujours la date sur les paquets ou sur les boîtes.
- Faites attention à ranger correctement les aliments sur les clayettes de manière à ne pas boucher les ouvertures prévues pour la circulation de l'air froid à l'intérieur du compartiment.

**Lorsque vous préparez vos aliments**

- Lavez tout ce qui est entré en contact avec les aliments.
- Lavez-vous soigneusement les mains avant et après chaque contact avec les aliments.
- Stérilisez les récipients, les couverts et les ustensiles qui sont entrés en contact avec la viande, le poisson et la volaille.
- Stérilisez les éponges avec lesquelles vous lavez la vaisselle chaque semaine
- Utilisez des gants en plastique si vous avez des problèmes aux mains
- Décongelez les aliments dans le réfrigérateur ou dans le four à micro-ondes et non à l'extérieur sur des plans d'appui. Si vous les décongelez dans un four à micro-ondes, cuisinez-les tout de suite.
- Marinez les aliments dans le réfrigérateur uniquement
- Rincez le poisson et la volaille avant de les cuisiner.
- Évitez toute contamination en préparant les plats. Gardez la viande crue, le poisson, la volaille et leurs liquides loin des autres aliments.
- N'utilisez pas la même surface et les mêmes ustensiles pour préparer la viande, le poisson, la volaille et les légumes.
- Maintenez parfaitement propres vos planches à découper aussi celles en plastique que celles en bois
- Lavez-les avec de l'eau chaude et du savon et rincez-les avec une solution désinfectante diluée.

**Lorsque vous cuisinez vos aliments**

- Ne goûtez pas la viande crue ou partiellement cuite, la volaille, le poisson ou les œufs
- Cuisinez la viande à une température de 75°C (167°F) ou plus. Pour des morceaux de viande d'une épaisseur supérieure à 5 cm, utilisez un thermomètre pour viande afin d'en contrôler la température. Pour les morceaux plus fins, pour vérifier si ils sont cuits, contrôlez que la couleur du jus soit clair mais pas rose.
- Si vous cuisinez de la viande pas encore décongelée, augmentez les temps de cuisson d'une fois et demi par rapport aux temps normaux.
- Les viandes et la volaille rôtie, cuisinés au four, nécessitent de températures de 160°C (320°F) ou supérieures
- Cuisinez le blanc et le jaune de l'œuf jusqu'à ce qu'ils soient bien cuits
- N'utilisez pas les mêmes récipients qui ont contenu l'œuf cru ou partiellement cuit
- Si votre four ou le four à micro-ondes sont dotés d'une sonde pour le contrôle de la température, utilisez-la.

**Lorsque vous avez des restes**

- Conservez les restes dans le réfrigérateur ou dans le congélateur dans de petits récipients couverts. Avant de les ranger dans le réfrigérateur, veillez à ce qu'ils soient bien froids. Laissez passer au moins 2 heures après la cuisson et veillez à ce qu'il y ait une adéquate circulation de l'air autour du récipient, afin que les aliments puissent refroidir rapidement.
- Dated les paquets des restes et consommez-les selon les dates limites de conservations.
- Couvrez et chauffez complètement les restes avant de les servir.
- Faites bouillir les sauces et les soupes. Mangez les autres restes après les avoir chauffés à une température d'au moins 75°C (167°F)
- Si vous pensez que certains aliments sont périmés, jetez-les. Si vous avez des doutes, éliminez-les.

## Conseils pour une bonne conservation des aliments frais 9.3

**Légumes**

Lavez les légumes avec de l'eau froide et essuyez-les bien. Rangez-les dans des récipients sous-vide, dans des bacs en plastique ou dans des sachets perforés.

**Fruits**

Lavez et essuyez les fruits frais. Mettez les fruits très parfumés dans des sachets en plastique. Les fruits devront être rangés dans le compartiment Fresco à basse humidité.

**Viande conditionnée**

Rangez-la dans le réfrigérateur dans son emballage original. Après l'ouverture, enveloppez hermétiquement les aliments restants dans des sachets en plastique ou dans des feuilles d'aluminium.

**Viande, poisson et volaille frais**

Retirez l'enveloppe originale, mettez-les dans des sachets en plastique et rangez-les immédiatement dans le réfrigérateur.

**Cœufs**

Rangez les œufs, sans les laver, dans leur carton ou dans le récipient prévu à cet effet. Contrôlez-en la date de péremption et dans tous les cas consommez-les dans les deux semaines qui suivent l'achat.

**Lait, crèmes et fromages frais**

Ils doivent être conservés dans leur boîte originale fermée. Positionnez-les sur les clayettes du réfrigérateur et consommez-les dans les 5 jours.

**Fromages**

Rangez-les dans leur emballage original. Une fois ouverts, fermez-les hermétiquement dans des sachets en plastique ou dans des feuilles d'aluminium.

**Restes**

Laissez-les refroidir, couvrez-les hermétiquement avec une feuille d'aluminium et rangez-les dans des récipients hermétiques afin d'éviter qu'ils ne sèchent et qu'ils ne dégagent une odeur.

## Conseils pour une bonne conservation des aliments surgelés. 9.4

**Aliments surgelés**

Rangez les aliments dans les sachets en plastique prévus à cet effet pour la surgélation. Ces sachets doivent être aussi bien hermétiques, qu'étanches. Ne recongelez pas la viande déjà décongelée.

**Glace**

La solidité de la glace dépend de la quantité de crème fraîche qu'elle contient. En général, une bonne glace a un haut contenu de crème fraîche et il faudra une température très basse dans le congélateur pour maintenir sa solidité. La glace peu solide n'est par conséquent pas toujours indice d'un problème de température.



Lors du rétablissement du courant électrique, après une interruption prolongée d'énergie, un signal sonore indique que la température du réfrigérateur a dépassé le seuil de correcte température de conservation, tandis que les écrans affichent pendant une minute les températures les plus hautes relevées à l'intérieur des compartiments, ceci afin de permettre à l'utilisateur de décider comment mieux utiliser les aliments conservés.

Une minute après, les écrans reprendront à fonctionner normalement, tandis que la touche Alarm (🔔) continuera à clignoter; en effleurant la touche Alarm (🔔) il sera possible de visualiser de nouveau les températures enregistrées les plus hautes.

# 10 Temps recommandés pour la conservation des aliments

Aliments frais	Zone de conservation	Temps
<b>Viandes crues</b>		
Gros morceau	Compartiment Fraîcheur	4 jours
Steaks, volaille et gibier	Compartiment Fraîcheur	3 jours
Viande hachée	Compartiment Fraîcheur	1-2 jours
Carpaccio	Compartiment Fraîcheur	tout de suite
<b>Viandes cuites</b>		
Bouillies et rôties	Compartiment Réfrigérateur	2 jours
Ragoût de viande	Compartiment Réfrigérateur	6 jours
<b>Autre</b>		
Poisson cru et cuit	Compartiment Fraîcheur	2 jours
Soupes, soupe aux légumes et bouillon	Compartiment Réfrigérateur	2 jours
Pâtes	Compartiment Réfrigérateur	2 jours
Charcuterie ouverte	Compartiment Fresco	3 jours
Fromages frais	Compartiment Fresco	2-3 jours
Fromages secs bien protégés	Compartiment Réfrigérateur	quelques mois
Œufs (frais et non lavés)	Compartiment Réfrigérateur	2 semaines
Boîte ouverte	Compartiment Réfrigérateur	2-3 jours
Légumes crus (dans des sachets perforés)	Compartiment Fresco	1 semaine
Aliments congelés	Zone de conservation	Temps
Viandes de bœuf, d'agneau et de chevreau	Compartiment Congélateur (steaks)	6-12 mois
Viandes de bœuf, d'agneau et de chevreau	Compartiment Congélateur (viandes avec os)	4-6 mois
Viande de bœuf hachée	Compartiment Congélateur	1-2 mois
Viandes de porc	Compartiment Congélateur (sans os)	4-6 mois
Viandes de porc	Compartiment Congélateur (avec os)	2-3 mois
Viande de porc hachée	Compartiment Congélateur	1-2 mois
Restes de viande	Compartiment Congélateur	2-3 mois
Poule et dinde entiers	Compartiment Congélateur	8-12 mois
Oie, canard et pintade	Compartiment Congélateur	4-8 mois
Poisson	Compartiment Congélateur	1-2 mois
Crustacés	Compartiment Congélateur	2-3 mois
Aliments cuits	Compartiment Congélateur	1-2 mois
Légumes	Compartiment Congélateur	8-12 mois
Fruits	Compartiment Congélateur	6-12 mois
Gâteaux et tartes	Compartiment Congélateur	2-3 mois

## Entretien et Nettoyage 11.1



Suivre scrupuleusement les instructions détaillées qui se trouvent dans le kit fourni et n'utiliser en aucun cas des produits abrasifs ou métalliques car ceux-ci pourraient rayer et endommager de manière permanente la finition satinée de l'appareil. Avant d'effectuer toute opération de nettoyage, débrancher l'appareil du réseau électrique. Faire très attention à ne pas endommager le circuit réfrigérant.

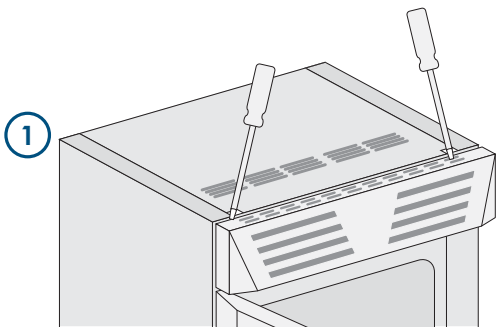
Pour le nettoyage des parties en acier, utiliser le chiffon en microfibras et la petite éponge prévue à cet effet qui se trouvent dans le kit fourni avec l'appareil.

Pour passer le chiffon et la petite éponge, suivre toujours le sens du satinage de l'acier.

De temps en temps, pour rétablir le brillant de l'acier, passer le chiffon en microfibre légèrement humidifié.

Ne pas utiliser la petite éponge sur les parties en aluminium, telles que, par exemple, les poignées et les profils des clayettes en verre. Veiller à ce que ne soient pas bouchées les ouvertures de ventilation de l'appareil ou dans la structure à encastrement.

## Nettoyage du condenseur 11.2

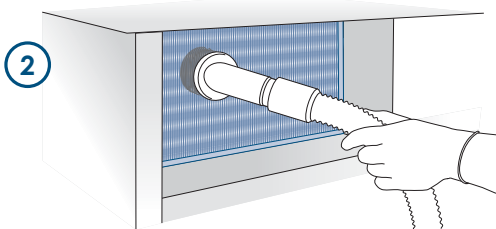


Selon le modèle, une grille de ventilation est située au dessus ou au dessous de l'électroménager. Un filtre à mousse est placé derrière la grille afin de protéger le système de ventilation de la poussière.



Pour le nettoyer, utilisez un aspirateur avec une brosse douce à la pleine puissance, en balayant le long des ouvertures.

Si la quantité de poussière est importante, la grille de ventilation peut être enlevée pour permettre un nettoyage plus profond du filtre.

Vérifiez aussi la condition du condensateur aileté et nettoyez-le si nécessaire.



Procédez comme suit:

- Éteignez l'électroménager en appuyant sur le bouton Unit  du panel de contrôle principal pour 3s environ.
- Pour les modèles avec ventilation à la base, dévissez les vis de la grille et enlevez-la. Pour les modèles avec ventilation au sommet, enlevez la grille, qui est emboîtée par des crochets, en tirant vers vous.
- Parfois vous aurez besoin de libérer la grille des crochets en faisant levier sur le sommet (voir figure ①).
- Utilisez un tournevis à lame et, pour éviter d'endommager ou d'égratigner la grille, enveloppez la lame avec du ruban protecteur
- nettoyez en profondeur la grille et le filtre à mousse en utilisant un aspirateur à brosse douce.
- Attendez 30 minutes environ, jusqu'à ce que le condensateur aileté se refroidi à température ambiante.
- Nettoyez-le à fond comme le montre la figure ② en évitant de l'endommager.
- Réallumez l'électroménager en appuyant sur le bouton Unit  sur le panel de contrôle principal.



Les ailettes du condenseur sont tranchantes, utiliser des protections adéquates pour les mains et les bras pour nettoyer le condenseur en toute sécurité.

## Nettoyage interne 11.3



Ne pas utiliser d'eau sur les parties électriques, sur les lumières et sur les panneaux de contrôle.

Laver les parties internes et les parties amovibles avec une solution d'eau tiède, très peu de détergent à vaisselle et un peu de bicarbonate de sodium.

Rincer et essuyer tout de suite.



Ne pas mettre d'eau bouillante sur les parties froides en verre.

Ne laver aucune partie du réfrigérateur dans le lave-vaisselle car celle-ci pourrait s'endommager ou se déformer de manière irréparable.

Il est recommandé de ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.


## 12.1 Guide des solutions aux problèmes

En cas d'anomalies de fonctionnement de l'appareil, utiliser ce guide avant d'appeler le service d'assistance: celui-ci aidera à résoudre personnellement le problème ou fournira d'importantes informations à transférer au service d'assistance afin d'assurer un service plus rapide et efficace.

### Message "Call Service"

Les problèmes de fonctionnement sont en général indiqués sur l'écran. Les problèmes qui ne peuvent pas être résolus par l'utilisateur sont signalés moyennant un code de panne et le message "Call Service"

### Le Réfrigérateur ou le Congélateur ne fonctionnent pas

L'appareil est branché au réseau d'alimentation électrique ?  
Le courant arrive à la prise d'alimentation ?  
La touche Unit  est activée ?

### Le Réfrigérateur ou le Congélateur est plus chaud que la normale

L'écran signale un code de panne ?  
La température est réglée correctement ?  
Les portes ou les bacs sont restés ouverts longtemps ?  
Ont été récemment introduites de grandes quantités d'aliments ?

### L'appareil fonctionne pendant une longue période de temps

Durant les chaudes journées et avec des températures élevées dans la pièce, il est normal que le compresseur fonctionne de manière prolongée. Les portes ou les bacs sont restés ouverts longtemps ?  
Ont été récemment introduites de grandes quantités d'aliments ?  
Contrôler que les portes soient bien fermées et que les aliments ou les récipients n'empêchent pas leur parfaite fermeture.

### Perception de bruits étranges

Il est normal que soient perçus des bruits liés au fonctionnement des ventilateurs ou des compresseurs ou durant la phase de dégivrage. Le bruit peut également être plus accentué en fonction du positionnement de l'appareil et de l'espace environnant.

### Formation de condensation à l'intérieur et à l'extérieur du Réfrigérateur

Si le climat est très humide, l'apparition d'un peu de condensation est normale. L'ouverture de la porte ou des bacs de manière prolongée peut contribuer à la formation de condensation. Veiller dans tous les cas à ce que les portes soient toujours parfaitement fermées.

### Le Réfrigérateur ou Congélateur présente du givre ou de la glace


Les portes sont restées ouvertes longtemps ?  
Les portes ne se ferment pas parfaitement ?  
Si les portes ne se ferment pas parfaitement, contacter l'installateur.  
En cas de formation de givre ou de glace dans le compartiment Fraîcheur, due à des ouvertures fréquentes et prolongées des portes, désactiver pendant un certain temps la fonction Fraîcheur en appuyant sur le bouton correspondant du panneau de commande. Attendre que le givre ou la glace fondent, extraire le bac et essuyer les parois et le fond du compartiment.

### Apparition de mauvaises odeurs à l'intérieur

Nettoyer entièrement l'appareil en suivant les instructions.  
Couvrir hermétiquement tous les aliments.  
Ne pas conserver de manière prolongée les aliments.

### La porte s'ouvre avec difficulté

L'appareil a été conçu pour en permettre la fermeture hermétique. Lorsque la porte est fermée, il est possible que se vérifie une situation de vide: dans ce cas, il est nécessaire d'attendre quelques secondes pour que la pression se rééquilibre, avant d'ouvrir la porte.

<b>Le fabricant de glace ne fonctionne pas</b>	Veiller à ce que l'Appareil à glaçons soit allumé (touche Ice Maker  allumée). Pour l'allumer, appuyer sur la touche rouge. Veiller à ce que l'appareil soit raccordé à l'installation hydraulique.
<b>Le fabricant de glace ne produit pas de grandes quantités de glace</b>	En moyenne, la production de glace est d'environ 10 glaçons toutes les deux heures.
<b>La glace se congèle en bloc</b>	Si la glace n'est pas fréquemment utilisée, il est possible qu'elle se congèle en blocs. Il est conseillé d'éliminer le bloc de glaçons et de laisser que le bac se remplisse de nouveau.
<b>La glace a une saveur ou une couleur insolite</b>	Lorsque l'Appareil à glaçons est utilisé pour la première fois, il est conseillé de vider le contenu du bac lors de son premier remplissage. Il pourrait être nécessaire de remplacer la cartouche du filtre, surtout si le réfrigérateur est resté arrêté pendant plus d'un mois ou si la cartouche n'a pas été changée pendant plus de six mois. Contacter éventuellement un plombier ou un expert de systèmes de traitement des eaux, pour contrôler que le problème ne soit pas dû à l'eau d'alimentation.

## Indications d'anomalie pouvant apparaître sur l'écran 12.2

Message sur l'écran	Description de l'Anomalie
<b>Power Failure</b>	Interruption prolongée de l'énergie électrique l'appareil se remet en marche automatiquement en signalant les températures enregistrées les plus chaudes
<b>Fridge door open</b>	Porte du Réfrigérateur ouverte le message apparaît après une minute d'ouverture de la porte
<b>Freezer door open</b>	Porte du Congélateur ouverte le message apparaît après une minute d'ouverture de la porte
<b>No water</b>	Blocage de l'eau signale que le filtre n'a pas été remplacé ou que la remise à zéro n'a pas été faite après son remplacement
<b>Replace filter cartridge</b>	Remplacement du Filtre pour l'Eau le message apparaît lorsque ne reste que 20% de l'autonomie du filtre
<b>Water circuit problem</b>	Problème au circuit hydraulique perte d'eau ou panne de l'installation : s'adresser au Service Après-Vente
<b>Fridge too warm</b>	Réfrigérateur trop chaud voir guide des solutions aux problèmes
<b>Fridge too cold</b>	Réfrigérateur trop froid attendre 12 heures : si l'anomalie persiste, s'adresser au Service Après-Vente
<b>Frischfach too warm</b>	Compartiment Fraîcheur trop chaud voir guide des solutions aux problèmes
<b>Frischfach too cold</b>	Compartiment Fraîcheur trop froid attendre 12 heures : si l'anomalie persiste, s'adresser au Service Après-Vente
<b>Freezer too warm</b>	Congélateur trop chaud voir guide des solutions aux problèmes
<b>Freezer too cold</b>	Congélateur trop froid attendre 12 heures : si l'anomalie persiste, s'adresser au Service Après-Vente
<b>Error Code... Call service</b>	Code de panne s'adresser au Service Après-Vente

# 13 Avant d'appeler le service d'assistance technique

## 13.1 Avant d'appeler le service d'assistance technique

Si les conseils susmentionnés ne suffisent pas à résoudre le problème, contactez notre **Service Après-Vente** à travers le **Numéro Vert**

**800-344222 (800-FHIABA)**

ou envoyez une e-mail à

**customer care@fhiaba.com**

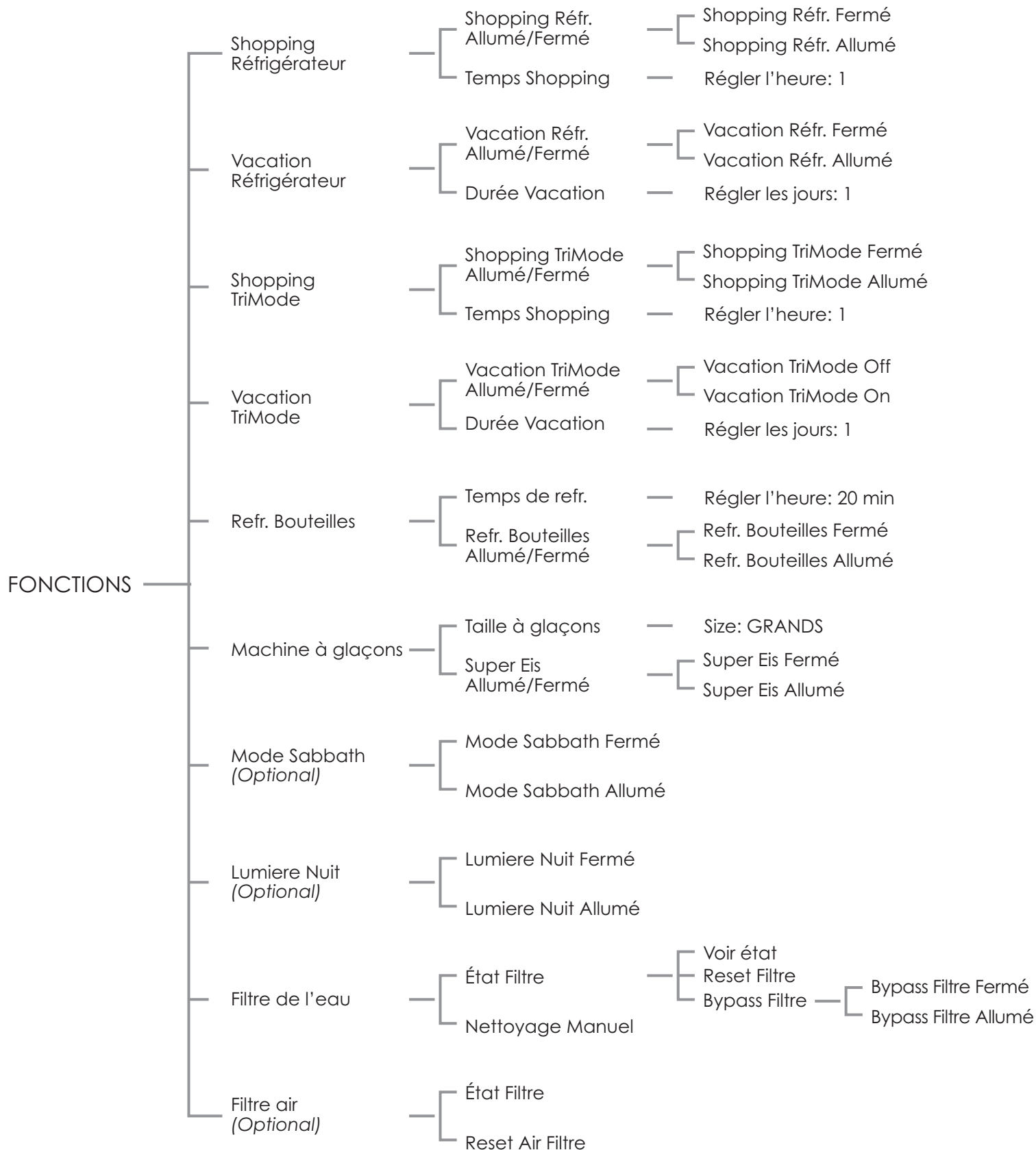
ou à travers notre site

**www.fhiaba.com**

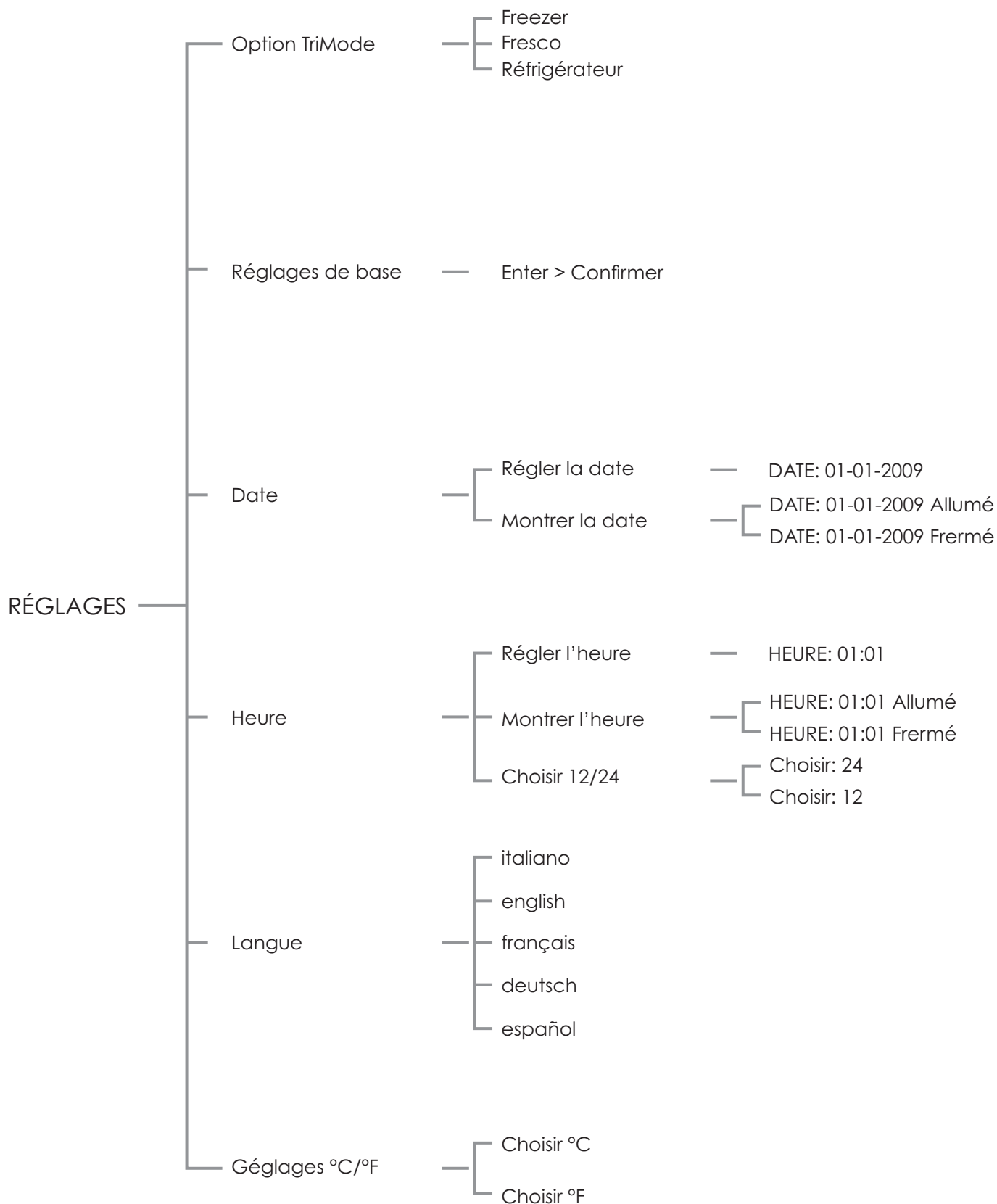
qui pourra vous mettre en contact avec le **Centre d'Assistance Agréé Fhiaba** le plus proche de chez vous.

Avant d'appeler, prenez note du numéro de série de l'appareil, reporté sur le certificat de garantie et la plaque signalétique qui se trouve dans le compartiment réfrigérateur (sur les modèles avec Appareil à glaçons celui-ci se trouve derrière le volet du filtre pour l'eau).

Indiquez également les éventuels codes de panne (Error Code ... Call Service) qui apparaissent sur l'écran.



## 14.2 Settings



14-05-2009

Baron Industries srl Via Fiumicino, 20 · 33082 · Azzano Decimo · PN · Italy · Tel +39 0434 420160 · Fax +39 0434 420161  
E-mail: [info@fhiaba.com](mailto:info@fhiaba.com) · [www.fhiaba.com](http://www.fhiaba.com) · Info Line 800-Fhiaba (800-344222)

Fhiaba est constamment à la recherche de nouvelles solutions pour améliorer les caractéristiques et le design de ses propres produits  
et se réserve le droit d'apporter continuellement des modifications à ses modèles



[www.fhiaba.com](http://www.fhiaba.com)  
Info Line  
800 - Fhiaba · (800-344222)